



Distr.
GENERAL
A/36/466
5 October 1981
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH



الأمم المتحدة
الجمعية العامة

الدورة السادسة والثلاثون
البنود ٦٩ (د) من جدول الأعمال

التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي والتصنيع

تنفيذ عقد التنمية الصناعية لأفريقيا

مذكرة من الأمين العام

يتشرف الأمين العام بأن يحيل إلى أعضاء الجمعية العامة تقرير المدير التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) بشأن التدابير المتخذة من قبل اليونيدو للمساعدة في تنفيذ عقد التنمية الصناعية لأفريقيا. وقد أعد التقرير عملاً بقرار الجمعية العامة ٦٦/٣٥ بـالمؤرخ في ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠.

مرفق

تقرير المدير التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة
للتنمية الصناعية

١ - أعد هذا التقرير عملاً بقرار الجمعية العامة ٦٦/٣٥ بـ المؤرخ في ٥ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠ ، الذي أعلنت فيه الجمعية العامة الثمانينات عقد التنمية الصناعية لأفريقيا ، وكان مما قامت به أن (أ) أيدت إنشاء وحدة للتنسيق في إطار منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية من أجل العقد؛ (ب) ورجت من المدير التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية والأمين التنفيذي للجنة الاقتصادية لأفريقيا أن يشرعا في اجراء اتصالات مناسبة مع أجزء منظومة الأمم المتحدة للاسهام في انجاح العقد وأن يقدم بشأن التدابير المتخذة تقريرا ، عن طريق مجلس التنمية الصناعية في دورته الخامسة عشرة ، والمجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته العادية الثانية لسنة ١٩٨١ ، الى الجمعية العامة في دورتها السادسة والثلاثين .

٢ - والتقرير التالي مقدم على مسؤولية المدير التنفيذي لليونيد و وحده . فقد تم الاتفاق بينه وبين الأمين التنفيذي للجنة الاقتصادية لأفريقيا على أن تكون التقارير المقبلة بشأن هذا الموضوع تقارير مشتركة تعد باسم اليونيد و واللجنة الاقتصادية لأفريقيا .

٣ - وقدم المدير التنفيذي لليونيد و الى مجلس التنمية الصناعية في دورته الخامسة عشرة تقريرا بعنوان "عقد التنمية الصناعية لأفريقيا ، ١٩٨٠ - ١٩٩٠ ؛ أنشطة اليونيد و المتصلة بأعداد برنامج لتنفيذ خطة عمل لاغوس" (ID/B/261/Add.6) . ويتضمن التقرير ، المقدم الى الجمعية العامة في تدويل هذا التقرير ، على ضوء قرارات الجمعية العامة الاخيرة ذات الصلة ، مناقشة لولايات وأنشطة فرقة العمل الخاصة المنشأة في إطار اليونيد و بشأن العقد . وتتضمن هذه الأنشطة وضع برنامج لمساعدة البلدان الافريقية على بلوغ الاهداف المحددة في خطة عمل لاغوس من أجل تنفيذ استراتيجية منروفيا للتنمية الاقتصادية لأفريقيا (A/S-11/14 ، المرفق) .

٤ - وبعد أن نظر مجلس التنمية الصناعية في التقرير في دورته الخامسة عشرة ، اتخذ قرارا بشأن هذا الموضوع (أ) فيما يلي نص منطوقه :

" ١ - يعلن عقد التنمية الصناعية لأفريقيا أحد أهم برامج منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية ؛

" ٢ - يرحب من المدير التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية أن يوفر الموارد الكافية ، بما في ذلك الموارد البشرية ، لوحدة التنسيق لعقد التنمية الصناعية لأفريقيا ؛

(أ) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة السادسة والثلاثون ، الملحق رقم ١٦

(A/36/16) ، المرفق الاول ، القرار ٥٤ (د - ١٥) .

.. / ..

٣ - يطلب من المدير التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية أن يكشف اتصالاته مع الدول الأفريقية ، ومع الأمين التنفيذي للجنة الاقتصادية لأفريقيا ومع منظمة الوحدة الأفريقية ومع سائر أجهزة ومؤسسات وهيئات منظومة الأمم المتحدة بصفة المساهمة مساهمة نشطة في انجاح عقد التنمية الصناعية لأفريقيا ، وأن يقدم تقريرا عن الاجراءات المتخذة الى مجلس التنمية الصناعية في دورته السادسة عشرة ؛

٤ - يرجو من الجمعية العامة تخصيص موارد مالية كافية للمساعدة في التصنيع السريع لأفريقيا ، داخل نطاق خطة عمل لاغوس (A/S-11/14 ، المرفق) ، مع إيلاء الاهتمام بوجه خاص لأقل البلدان نموا ، اعتبارا من ميزانية فترة السنتين ١٩٨٢ - ١٩٨٣ .

تذييل

عقد التنمية الصناعية لافريقيا ، ١٩٨٠ - ١٩٩٠ :
أنشطة اليونيد و المتصلة بإعداد برنامج لتنفيذ
خطة عمل لاغوس (أ) ، (ب)

تقرير المدير التنفيذي

المحتويات

الفقرات

١٠ - ١	مقدمة
١٥ - ١١	أولا - الأنشطة التحضيرية التي اضطلعت بها اليونيد و
١٦	ثانيا - الاجراء المطلوب من المجلس

(أ) صدرت من قبل بوصفها الوثيقة ID/B/261/Add.6 .

(ب) أقر مؤتمر رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الافريقية في ٢٩ نيسان / ابريل ١٩٨٠ ، في دورته الطارئة الثانية المكرسة للمسائل الاقتصادية ، خطة عمل لاغوس لتنفيذ استراتيجية منروفيسل للتنمية الاقتصادية لافريقيا .

مقدمة

- ١ - قدم هذا التقرير عملاً (أ) بالفقرة ٤ من قرار الجمعية العامة ٦٦/٣٥ بآء المؤرخ فــــي ٥ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٠ ، و(ب) بالاستنتاجات التي خلصت اليها اللجنة الدائمة ومجلس التنمية الصناعية في ١٧ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٨٠ (ج) والمشار اليها في الفقرة ٦ من قرار المجلس ٥١ (د - ١٤) المؤرخ في ١٩ ايار/مايو ١٩٨٠ .
- ٢ - وما يذكر أن المجلس قد أوصى في دورته الرابعة عشرة بأن تتخذ الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية الحادية عشرة المقررات اللازمة بشأن اعلان الجمعية العامة الثمانينات من هذا القرن عقد التنمية الصناعية لافريقيا (الفقرة ٢ من القرار ٥١ (د - ١٤) . كما رجا المجلس من المدير التنفيذي أن يقدم الى اللجنة الدائمة في دورتها الرابعة عشرة - في خريف ١٩٨٠ - تقريراً عن بدء عقد التنمية الصناعية لافريقيا ؛ وان يقدم مقترحاته المتعلقة باسهام منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية في انجاز أهداف العقد ، بما في ذلك انشاء عنصر برنامج فرعي ، حسب الاقتضاء ، وما تدعو اليه الحاجة من اعتمادات مالية (المرجع نفسه ، الفقرة ٦) .
- ٣ - وفي تشرين الاول / اكتوبر ١٩٨٠ ، كانت امام اللجنة جملة وثائق من بينها مذكرة عن التطورات المتصلة بيدء العقد (د) ، ومقترحات قدمها الامين العام وتدعو الى وضع برنامج عملى منقح لتأخذ به اليونيد وفي سنة ١٩٨١ ، ومقترحات مترتبة على ذلك قدمها الامين العام ، وكل منها يتضمن جزءاً مستقلاً يتعلق بالعقد (هـ) .
- ٤ - وقد لاحظت اللجنة في استنتاجاتها انه لم يصدر أى قرار رسمي بشأن هذا العقد رغم أن الجمعية العامة قد نظرت في قرار المجلس ٥١ (د - ١٤) في دورتها الاستثنائية المعقودة في آب/اغسطس - ايلول /سبتمبر ١٩٨٠ . ولذلك رجحت اللجنة من المدير التنفيذي أن يسترعى انتباه الامين العام الى تلك الحالة لكي يتسنى للجمعية ان تصدر القرار المناسب في دورتها الخامسة والثلاثين . كما أوصت اللجنة بأن يقدم الى المجلس في دورته الخامسة عشرة ذلك التقرير المطلوب في الفقرة ٦ من قرار المجلس ٥١ (د - ١٤) (و) .
- ٥ - وقد اعتمد المجلس الاستنتاجات المشار اليها اعلاه ، وذلك في دورته الاستثنائية الثانية (ز) .

(ج) ID/B/249 ، الفقرة ١٢٦ ؛ و A/35/16 ، المجلد الثالث ، الفقرة ١٥ .

(د) ID/B/C.3/102 .

(هـ) ID/B/C.3/99 ، الفقرات ٥٤ الى ٦٣ ؛ و ID/B/C.3/99/Add.1 ، المرفق ، الفقرتان ١٢٥ و ١٢٦ .

(و) A/35/16 ، المجلد الثالث ، المرفق ، الفقرتان ١٢٥ و ١٢٦ (ID/B/249) ، الفقرتان ١٢٥ و ١٢٦ .

(ز) A/35/16 ، المجلد الثالث ، الفقرة ١٥ .

.. / ..

٦ - وفي ١٥ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٠ ، قامت الجمعية العامة - بعد الاشارة الى قرار المجلس ٥١ (د - ١٤) والاحاطة علما بحملة أمور من بينها المقررات التي اتخذها مؤتمر رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الافريقية في دورته الاستثنائية الثانية (ح) ومجلس وزراء تلك المنظمة في دورته الحادية الخامسة والثلاثين (ط) ، من أجل اتخاذ التدابير الملائمة لتنفيذ استراتيجيات مسروفا للتنمية الاقتصادية لافريقيا (ى) - باعتماد القرار ٣٥/٦٦ بآء ، الذي يعلن الثمانينات عقد التنمية الصناعية لافريقيا .

٧ - وفي ذلك القرار طلبت الجمعية العامة من اليونيد واللجنة الاقتصادية لافريقيا ان تقوم بالتعاون الوثيق مع منظمة الوحدة الافريقية ، بصياغة مقترحات لتنفيذ برنامج العقد ورصد تقدمه . كما أيدت الجمعية انشاء وحدة أو فريق للتنسيق في اطار اليونيد و من أجل العقد ورجت من الأمين العام ان يوفر الموارد الملائمة لذلك . كما رجت الجمعية من المدير التنفيذي لليونيد والأمين التنفيذي للجنة الاقتصادية لافريقيا ان يشرا في اجراء اتصالات مع الهيئات الاخرى التابعة لمنظمة الأمم المتحدة للاسهام في انجاح العقد ، وأن يقدم ما بشأن التدابير المتخذة تقريرا - عن طريق مجلس التنمية الصناعية في دورته الخامسة عشرة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته الحادية الثانية لسنة (١٩٨١) - الى الجمعية العامة في دورتها السادسة والثلاثين .

٨ - وفي بيان الأمين العام عن الاثار الادارية والمالية المترتبة على مشروع ما أصبح فيما بعد القرار ٣٥/٦٦ بآء ، ورد تقييم للقوى العاملة ، على النحو التالي :

" يقدر الأمين العام انه ستطلب وظيفتان من الفئة الفنية (وظيفة برتبة ف - ٥ ووظيفة برتبة ف - ٣) ووظيفة من فئة الخدمات العامة لتكوين نواة وحدة التنسيق . وسيكون رئيس الوحدة (ف - ٥) مسؤولا عن تنسيق جميع الانشطة التي ستقوم بها منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية في اعداد العقد وتنفيذه ورصده ، وذلك بالتعاون الوثيق مع منظمة الوحدة الافريقية واللجنة الاقتصادية لافريقيا . وسيتولى أيضا رئاسة فرقة عمل معنية بمقعد التنمية الصناعية لافريقيا . وستلزم الوظيفة الاخرى التي من الفئة الفنية (ف - ٣) لمساعدة رئيس الوحدة في تنفيذ وظائف الوحدة . وستلزم للموظفين اللذين من الفئة الفنية مساعدة متعلقة بأعمال السكرتارية سيقدمها الموظف الذي من فئة الخدمات العامة (ك) . "

٩ - وبموجب القرار ٣٥/٢٦٦ ألف المتعلق بالميزانية المنقحة لفترة السنتين ١٩٨٠ - ١٩٨١ ، وافقت الجمعية على زيادة بمبلغ ١٠٠ ٢٥٢ ٥ دولار تحت الباب ١٧ (منظمة الأمم المتحدة للتنمية

-
- (ح) لاغوس ، ٢٨ و ٢٩ نيسان / ابريل ١٩٨٠ .
(ط) فريتاون ، من ١٨ الى ٢٨ حزيران / يونيو ١٩٨٠ .
(ى) A/34/552 ، المرفق الاول ، القرار CM/Res.722 (د - ٣٣) .
(ك) A/C.5/35/66 ، الفقرة ٥ .

.../...

الصناعية) . ويتضمن ذلك المبلغ ٩٣ ٩٠٠ دولار تمثل الاعتمادات الإضافية المطلوبة بموجب الفقرة ٣ من القرار ٦٦/٣٥ ، بما يمكن تلك المنظمة من تأدية دورها في اعداد أنشطة العقد وتنفيذها (أنظر الفقرة ٨ أعلاه) .

١ - كما اتخذت الجمعية العامة في دورتها الخامسة والثلاثين القرار ٦٤/٣٥ ، المتعلق بتدابير خاصة لتنمية افريقيا اجتماعيا واقتصاديا في الثمانينات . وفي هذا القرار ، أعربت الجمعية عن عيوق قلقها ازاء الحالة الحرجة لاقتصادات معظم البلدان الافريقية ، ولكنها سلمت بما يمكن أن يقدمه التنفيذ الفعال لخطة عمل لاغوس من اسهام مفيد في التنمية الاجتماعية والاقتصاد السريعة والشاملة لتلك البلدان . كما دعا القرار ، في جملة أمور ، مختلف أجهزة الأمم المتحدة الى العمل ، بالتشاور مع منظمة الوحدة الافريقية واللجنة الاقتصادية لافريقيا ، كما تبين بمسورة شاملة في تقاريرها السنوية القادمة الى المجلس الاقتصادي والاجتماعي ما تستطيع ان تقدمه من اسهامات في تنفيذ الاغراض والاهداف الواردة في خطة عمل لاغوس .

أولا - الأنشطة التحضيرية التي اضطلعت بها اليونيدو

١١ - في عام ١٩٨٠ ، أنشأ المدير التنفيذي فرقة عمل معنية بعقد التنمية الصناعية لافريقيا . وكان الغرض من فرقة العمل المذكورة هو وضع برنامج عمل متكامل - تشرع في تنفيذه اليونيدو بالتعاون مع منظمة الوحدة الافريقية واللجنة الاقتصادية لافريقيا وهيئات اخرى تابعة للأمم المتحدة - لمساعدة البلدان الافريقية على وضع وتنفيذ السياسات والبرامج الصناعية من أجل بلوغ الاهداف المحددة في خطة عمل لاغوس ، أي تخصيص حصة تبلغ ١ في المائة على الأقل من الانتاج الصناعي العالمي بحلول عام ١٩٨٥ ، و ١٤ في المائة بحلول عام ١٩٩٠ . ونظرا لأن هذين الهدفين متطابقان مع هدف ليا ، فقد طلب من فرقة العمل ان تتناول كلا من آثارهما التقنية والمالية على المقدم . ولتحقيق تلك الغاية كان عليها أن تساعد فيما يلي :

(أ) وضع برنامج متكامل لدراسات وبحوث موجهة للأغراض العملية ومتمثلة بمشاكل التنمية الصناعية في افريقيا ، يضطلع به على الأصعدة القطرية ودون الإقليمية والإقليمية والقطاعية ؛

(ب) اعداد مبادئ توجيهية لأنشطة المساعدة التقنية التي تضطلع بها اليونيدو في افريقيا ، ووضع برنامج عمل خاص لمساعدة البلدان الافريقية في التخطيط والاستثمار في ميدان الصناعة على الأصعدة القومية ودون الإقليمية والإقليمية والقطاعية ؛

(ج) تقديم المساعدة الى البلدان الافريقية في اقامة مرافق لنشر وتبادل المعلومات الصناعية والتكنولوجية داخل افريقيا وفيما بينها وبين المجتمع الدولي ؛

(د) تشجيع التعاون الصناعي والتكنولوجي فيما بين البلدان النامية داخل افريقيا وخارجها ، مع إيلاء المراعاة الواجبة لاحتياجات أقل البلدان الافريقية نموا ؛

(هـ) تقديم المساعدة الى البلدان الافريقية في حشد الاموال اللازمة للاستثمار في الصناعة بشروط ملائمة ، وتسهيلها ان أمكن ؛

(و) تقديم المساعدة في تحقيق التوافق بين مساهمات اليونيد و في الجهود التعاونية والمنسقة التي يبذلها جهاز الامم المتحدة الانمائي والمؤسسات الافريقية الحكومية الدولية . (سيحتفظ ، في هذا الصدد ، بصلات وثيقة للغاية مع أمانتي اللجنة الاقتصادية لافريقيا ومنظمة الوحدة الافريقية) ؛

(ز) وضع توصيات لمواصلة تعبئة أنشطة الوحدات التنفيذية لليونيد و لتحقيق تنفيذ البرامج والمشاريع المعتمدة بشأن العقد في حينها وعلى نحو فعال ؛

(ح) رصد التقدم المحرز في تنفيذ الأنشطة المتصلة بالعقد وتقديم تقارير الى المدير التنفيذي بهذا الشأن مرتين في السنة .

١٢ - وقد اضطلعت فرقة العمل بتحليل ناقد لانشطة المساعدة التقنية السابقة والحالية لليونيد و في افريقيا بهدف وضع برنامج ذي طابع عملي للعقد . ومن أجل الحصول على تصميم يستند الى تصور اكثر وضوحا لبرنامج المساعدة التقنية وامكانية اعاد ة توجيه الأنشطة القادمة لليونيد و فقد رُئي انه من الضروري ترجمة الجوانب الصناعية لخطة عمل لاغوس الى برنامج عمل تنفيذي على الاصحدة القومية ودون الاقليمية والاقليمية والدولية . وفي مرحلة لاحقة ، وبعد أن يناقش البرنامج بشكل دقيق من جانب المنظمات المعنية وكذلك كبار المخططين الافريقيين ، وبعد أن يعتمد مؤتمر وزراء الصناعة الافريقيين ، الذي ترعاه اللجنة الاقتصادية لافريقيا ومنظمة الوحدة الافريقية واليونيد و ، وبعد ان يقره مؤتمر رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الافريقية سيتم الاضطلاع ببرنامج مكثف لوضع المشاريع في افريقيا على الاصحدة القومية ودون الاقليمية . وسوف تحدد البلدان الافريقية تسلك المشاريع بنفسها وفقا لخطتها وأولوياتها الانمائية الخاصة بها حسب خطة عمل لاغوس .

١٣ - وخلال يومي ١٨ و ١٩ آذار/مارس ١٩٨١ ، عقد المدير التنفيذي اجتماعا في فيينا لفريق خبراء عالي المستوى بشأن عقد التنمية الصناعية لافريقيا ، ناقش فيه ممثلو اللجنة الاقتصادية لافريقيا ومنظمة الوحدة الافريقية واليونيد و اعداد مخطط لبرنامج مشترك لمساعدة البلدان الافريقية في تنفيذ العقد .

١٤ - وقد اتصل المدير التنفيذي أيضا برؤساء مؤسسات وهيئات منظومة الامم المتحدة وطلب منهم تقديم أفكارهم ومساهماتهم فيما يتعلق بتنفيذ قراري الجمعية العامة ٦٤/٣٥ و ٦٦/٣٥ بـ .

١٥ - وسيتم احاطة المجلس علما بما يحدث من تطورات في حينه .

ثانيا - الاجراء المطلوب من المجلس

١٦ - يرجى من مجلس التنمية الصناعية أن يحيط علما بهذا التقرير .
